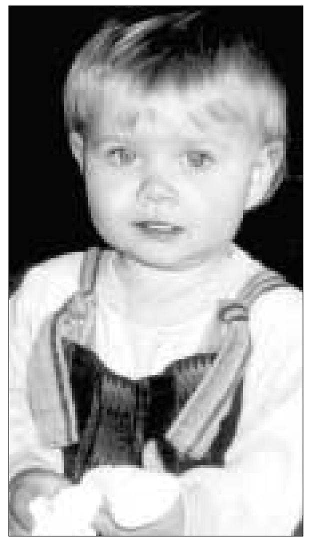
HEILSANIR

Hjartaliga takka vit øllum tykkum, ið vóru við til at gera hjúnabandsdag okkara 19.07.2003 minnisríkan og ógloymandi. Takk fyri gávur, blómur og fjarrit. Eisini ein tøkk til øll tykkum, sum hjálptu og vóru við til at fyrireika dagin.
Heilsan Jutta Helgadóttir og Sigmund Signarsson

Anja Skov Nielsen og Jóan Pauli Weihe, Sørvágur vórðu vígd 23. aug 2003 í Christianskirken í Sønderborg.

Góða Petra
Hjartaliga tillukku við 6 ára føðingardegnum. Jesus pápi signi teg.
Heilsan omma og abbi



Góða Leila
Hjartaliga tillukku við tínum fyrsta føðingardegi, og alt tað besta í framtíðini.
Ynskja Elisabeth, Julian, gumma og gubbi

Góða fitta Leila
Hjartaliga tillukku á tínum 1 ára føðingardegi 18. okt. Øll tey bestu ynskir fyri framtíðina.
Omma

Anders Andersen
Hey Anders. Okur ynskja tær hjartaliga tillukku á 75 ára degnum sunnudagin 19. okt. Alt gott verður ynskt tær í framtíðini.
Bestu heilsanir okur

Góða Jóhanna
Hjartaliga tillukku við 5 ára degnum 20. okt. Jesus veri hjá tær.
Omma og abbi

Góðu foreldur, verforeldur, omma og abbi
Hjartaliga tillukku við 60 ára føðingardøgunum. Mamma til tín 17. okt. Vit gleða okkum til fríggjakvøldið. Og ein seinka heilsan til tín pápi, sum var tann 7. juni. Tað var eitt gott og hugnaligt kvøld. Takk fyri alt tit eru fyri okkum. Má Harrin signa tykkum í framtíðini.
Ynskja vit 16

Góði elskaði Jóhann
Hjartaliga tillukku á 2 ára føðingardegnum 19. okt. Her hjálpir tú ommu at skrúða. Vit elskar teg.
Omma og abbi úti á Bø

Ann Poulsen, Tórshavn
Góða Ann. Her er tú lítil. Hjartaliga tillukku við føðingardegnum.
Kærar heilsur pápi og mamma

Góða Jóhanna
Allarbesta stórasystir. Tillukku við 5 ára degnum 20. okt.
Heilsan Sandra

Góða Tina
Hjartaliga tillukku við 8 ára degnum 19. okt. Jesus signi framtíð tína. Heilsan frá okkum øllum.
Ása og Mary

Góða fitta mamma
Hjartaliga tillukku við føðingardegnum í gjár 17. okt.
Heilsan Ninni

Hey Solarium Karly
Hjartaliga tillukku við 18 ára degnum... og bilinum. Her ert tú lekkur hehe.
Ynskja Dakk og Stanley hehe... gita nú

Heilsanir

30,- kr. Sosialurin

5 ferðir um vikuna

Gevið gætur

Bert heilsanir, skrivaðar á henda lepan og goldnar frammanundan við 30,- kr. fáa innivist í blaðnum. Til ber eisini at lata okkum lepan og gjald í avgreiðsluni á Argjavegi 26, millum kl. 8.00 og 16.00.

Myndaheilsanir skulu vera okkum í hendi á miðdegi 2 dagar fyri útkomudag. Viðmerkið annars niðanfyri, um heilsanin ynskist í blaðið ávísan dag.
❑ Týsd. ❑ Mikud. ❑ Hósd. ❑ Fríggjad. ❑ Leygard.

Tekstur:..
....
....
....
....
....

Myndina aftur: Minnist til at skriva navn og bústað aftanfyri á myndina og at leggja við ein frankeraðan brævbjálva við navni og bústaði.
Um neyðugt fyri arbeiðsgongdina, taka vit okkum rætt til at fáa heilsanina í blaðið annan dag, enn tann ynskta.

Sent hevur (skal fyllast út).
Navn: ....
Bústaður: ....
Bygd/býur: .... Tlf.: ....

Sendið lepan, mynd og gjald til:
Sosialurin
Postsmoga 76 •110 Tórshavn
Merkið bjálvan: »**Heilsanir**«

TILTØK

BRÚDLEYP

Leygardagin 25. oktober giftast Marita Danielsen og Høgni Olsen, bæði úr Havn. Vígslan verður í Havnar kirkju kl. 15. Døgurði verður í Pálsstovu fyri innbodnum kl. 17. Aftaná kl. 22 verður opið hús. Tey, ið hava hug at gleða brúðarparið við at koma, verða vinarliga biðin um at boða frá á tlf. 318086 ella 218023 í seinasta lagi 18. oktober.

GULLBRÚDLEYP

Fríggjadagin 14. november hava Solveig og Árni Johansen í Svanga 32, Tórshavn, (fyrr Marknagilsvegur 59) verið gift í 50 ár. Dagurin verður hildin í Pálsstovu leygardagin 15. november kl. 19.00. Tey, ið vilja gleða gullbrúðarparið við at koma, verða vinarliga biðin um at siga frá áðrenn 1. november á tlf. 312409 ella 212409.

SILVURBRÚDLEYP

Mánadagin 24. november hava Maria og Trygvi Samuelsen í Kollafirði verið gift í 25 ár. Dagurin verður hildin 29. november kl. 19.00 í Bygdarhúsinum í Hósvík. Tey, ið vilja gleða silvurbrúðarparið við at koma, verða biðin um at siga frá áðrenn 20. nov. á tlf. 421468 ella 228624.

60 ÁR

Tann 20. okt. fyllir Kára Luid í Sandavági 60 ár. Dagurin verður hildin leygarkvøldið 18. oktober hjá Thyru og Ib Kristiansen í Miðvági.

KONFIRMATIÓN

Konfirmantar 19. oktober 2003
í Havnar kirkju

Hanna Viderø Andreasen, Turiðargøta 1
Kaja Hansen, Ovaragøta 6
Betti Katla Heðinsdóttir, Millum Gilja 34
Barbara Hentze í Stórustovu, Hamarsgøta 40
Randi Gunnarsdóttir Jacobsen, Dalatrøð 3
Jóan Pauli Dahl Jakobsen, Villingardalsvegur 61
Ann Jóanesarson, Jørundargøta 46
Barbara Langgaard, Millum Gilja 157. Veitslan verður hildin í Børkugøtu 35.
Kristel Jensdóttir Lisberg, Niels Finsensgøta 59
Linda Midjord, Ovaragøta 22
Philip Reinert Ovenberg, Millum Gilja 179
Ragnar Samuelsen, Millum Gilja 57
Ingibjørg Thomasen, Janstovugøta 26
Mortan Absalonson Østerø, Jóansgøta 14

LÆKNAVAKTIR

Tórshavn:
Læknavaktin tlf. 310033

Eysturoy:
Leygardagin 18.10. Gøta tlf. 44 10 86
Sunnudagin 19.10. Skála tlf. 44 14 90

Norðoyggjar:
Læknavaktin tlf. 458888

Vágar: tlf. 332413

Suðuroy (norður): tlf. 371560
Suðuroy (suður): tlf. 373030

Tannlæknavakt, Tórshavn
Bráðfeingishjálp fæst leygardag, sunnudag og halgidagar kl. 10-11. Tlf. 314544.

Gudstænastur
18. sunnud. e. trinitatis
Argir: kl. 11, altarg., kl. 14 familjugudstænasta Bergur D. Joensen
Havnar kirkja: kl. 11 konfirmatión, Erland Beder
Nólsoy: kl. 12, altarg., Sverri Steinhólm
Kvívík: kl. 12, Bjarni Bæk, dómpróstur
Vestmanna: kl. 11 altarg., Mogens Tilsted Christensen
Klaksvíkar Sjúkrahús: kl. 10,
Kunoy: kl. 12, altarg., Hans Eiler Hammer
Christianskirkjan: kl. 11,
Norðoya Røktarheim: kl. 14.30, Niels Pauli Danielsen
Sørvágur: kl. 11, altarg., Inga Poulsen Dam. Í Vestmanna gongur talvan til frama fyir Sunnudagsskúlan hjá Kirkjuligu Heimamissiónini
Oyndarfjørður: kl. 12, altarg., Jógvan Fríðriksson
Svínoy: Heri Joensen
Hattarvík: kl. 12, altarg.,
Kirkja: kl. 17, Elsa Funding
Fríðrikskirkjan: kl. 11, altarg., Martin R. Jacobsen. Í Nes prestagjaldi gongur talvan fyri Bíbliufelagið
Fuglafjørður: kl. 12, altarg.,
Funningsfjørður: kl. 16, Uni Næs. Í Fuglafjarðar prestagjaldi gongur talvan fyri Bláa Kross
Norðskála: kl. 17, altarg., Peter O. K. Olofson. Kirkjukaffi aftaná
Gjógv: kl. 12 messa, Emil Olsen
Skopun: kl. 12, altarg., Jákup R. Hansen
Hvalba: kl. 12.30 Ólavur Rasmussen
Sumba: kl. 12, altarg., Patrick de Neergaard

Broytt kirkjutíð í Gøtu:
Sunnudagin 19. okt. verður aftur farið í kirkju kl. 12 í Gøtu.
Broytt kirkjutíð í Sjóvar og Selatraðar kirkju: Komandi sunnudag verður farið í kirkju kl. 12 í Sjóvar og Selatraðar kirkju

Frelsunarherurin, Tórshavn
Sunnudagin kl. 11 Møti, kl. 14 Sunnudagsskúli, kl. 17.30 Bøn, kl. 18 Møti. Øll eru vælkomin.
Mánadagin kl. 17 Smáskótar og stórir skótar kl. 19.
Týsdag hornvenjing.

Meinigheitin í Hoyvík
uppi á Brekku 3
Sunnudagin ongin sunnudagsskúli vegna heystfrí, kl. 18 Møti.
Mánakvøldið kl. 20.30 Bønarmøti.

Hebron, Argir
Sunnudagin kl. 10.30 Morgunmøti og samstundis er barnaansing. Vegna heystfrí er eingin sunnudagsskúli.
Sunnukvøldið kl. 21 Bønar- og lovsongsløta fyri ung í aldrinum 13-19 ár.
Mánakvøldið kl. 19 Ungdómstiltak, sum verður annaðhvørt mánakvøld í vetrarhálvuni og er ætlað ungdómi (5.-10. flokk).
www.hebron.fo

Kirkju- og missiónshúsið á Argjum
Sunnudagin Møti v/ Signar á Reynatrøð, Hoyvík.

Samkoman Rhema
Staravegur 5
Fríggjakvøldið kl. 20 JC Teens – spennandi ungdómsmøti har m.a. filmurin: Krossvegurin verður sýndur á stórskíggja.
Sunnudagin verður onki møti vegna møtini hjá Christian Hedegaard í Læraraskúlanum kl. 18. www.rhema.fo

Katólska kirkjan
Hvønn gerandisdag kl. 17.30 Messa.
Leygardag kl. 11.30 Messa í Kerit.
Sunnudag kl. 11 Hámessa v/ Pater Wolf Schmidt í Mariukirkjuni, kl. 14 Sunnudagsskúli.

Filadelfia
Landavegur 22
Í dag kl. 17 Landsbøn. kl. 20 Møti v/ Christian Hedegaard í læraraskúlahøllini.
Í morgin kl. 11 Morgunmøti v/ Christian Hedegaard, kl. 18 Christian Hedegaard í læraraskúlahøllini.
Mánakvøldið kl. 20 Bønarskúlin.
www.filadelfia.fo

Ebenezer
Í dag kl. 16 Samkoma fyri eldri har Dánjal Norðberg greiðir frá.
Sunnudagin kl. 10 Breyðbróting, kl. 12 Sunnudagsskúli, kl. 18 Evangel. Møti.
Mikudagin kl. 17.30 AWANA. kl. 20 Bønar- og uppbyggingarmøti.
Heimasíðan: www.ebenezer.fo

Lívdin
í Hoyvíkar skúla
Sunnumorgunin familjumøti kl. 10.30 evnið er: Hví og hvussu skal eg luta gleðiboðskapin? og tilbiðjunarmøti kl. 12, á báðum talar Svenning av Lofti. Barnaansing er fyri børn undir skúlaaldur á báðum møtunum.
Sunnudagsskúli er kl. 12.
Drekkamunnur er millum møtini.
Týskvøldið samlast húsbólkarnir.
www.livdin.fo

KFUM og KFUK í Havn
Mánadagin kl. 15 í KFUK: Eldrasamkoman við Anniku og Steingrím Niclasen.
Týsdagin kl. 17 í KFUK: Várgleði fyri børn.

Tórshavnar Hvítusunnusamkoma
Yviri við Strond
Sunnudagin kl. 11.00: Morgunmøti og kl. 18.00: Evangeliskt møti. Øll eru vælkomin.

Samkoman Immanuel
Sunnudagin kl. 13 Sunnudagsskúli, kl. 17 Møti.

Meinigheitshúsið
Leygardagin kl. 19.30-22 Juniorhugni.
Sunnudagin kl. 14 Sunnudagsskúli, kl. 18 Møti v/ Tom og Jonnu Skaale.

Saron, Vestmanna
Sunnudagin kl. 11 Morgunmøti, kl. 18 Evangel. møti við dópi.
Mánadagin kl. 20 Bønarmøti.
Telefonandaktin 424741.

Missiónshúsið í Miðvági
Sunnudagin kl. 14 Sunnudagsskúli, kl. 18 Møti. Ivan Johannesen talar. Aftaná verður hugnaløta við nátturða í kjallaranum í samband við at Leivur Nattestad eftir drúgva tænastu hevur sagt seg frá sum formann fyri Missiónshúsið.

Lívsins Orð, Saltangará
Sunnudagin kl. 10.30 verður møti við luttøku úr Betania í Skopun.

Elim í Søldarfirði
Sunnudagin kl. 12 Breyðbróting. Á møtinum kl. 18 luttaka Elsa og Róland í Skorini og Lis Poulsen luttekur við sangi. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Missiónshúsið í Hvalvík
Sunnudagin kl. 18 Møti v/ Torstein Johannesen. Innsavnan til Heimamissiónina. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Missións- og Ungdómshúsið á Glyvrum
Sunnudagin kl. 14 Sunnudagsskúli, kl. 18 Møti. Øll eru hjartaliga vælkomin.
www.jesus.fo

Keldan, Skálafirði
Sunnudagin kl. 11 Morgunmøti v/ Paula Høj.
www.keldan.fo

Missiónshúsið í Gøtu
Onki ungdómsmøti verður í kirkjukjallaranum í kvøld vegna heystfrí.

Sangskeiðið hjá Heimamissiónini
Sangskeiðið endar við konsert í Fríðrikskirkjuni á Toftum í dag (leygardag) kl. 17.
Savnað verður inn til Heimamissiónina.

Siloa, Fuglafirði
Á fundinum sunnukvøldið 19. okt. kl. 18 greiðir Lív Poulsen frá arbeiði hjá New Tribes Missión. John í Skemmuni talar. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Thabor, Fuglafjørður
Ungdómsmøti verður leygarkvøldið kl. 21. Eingin sunnudagsskúli verður sunnudagin, men møti verður kl. 18 v/ Una Næs.

Missiónshúsið í Leirvík
Møti verður sunnukvøldið kl. 18 v/ Árna Jacobsen.
Barnaansing verður. Kl. 21 Ungdómsmøti við Alfred Olsen.

KFUM & K Klaksvík
Fríggjakvøldið kl. 22 Opið hús.
Sunnudagin kl. 14 Sunnudagsskúli, kl. 18 Konfirmantveitsla, kl. 21 Ungdómsmøti.
Øll eru hjartaliga vælkomin.

EITT LJÓS Á GØTU MÍNI

Om templet (2)

1. kor. 3,16
Ved I ikke, at I er Guds tempel,
og at Guds Ånd bor i Jer?

I sidste uge læste vi om profeten Zakarias, der omkring år 520 før Kristi fødsel på Guds vegne havde forkyndt, at der skulle komme et nyt tempel. Og ca. 4 år senere opførte Josva og statholderen Zerubbabel et nyt tempel. Men Zakarias siger videre, at landets skyld ville blive fjernet på en eneste dag. at dette tempel kun skulle være et varsel på, at der ville kommet et andet tempel. Og så vil landets skyld blive fjernet på en eneste dag. Jerusalem skal ligge som et åbent land rigt på mennesker og kvæg.

Der melder sig nu tre spørgsmål:

1) Var det mon den dag på Golgatha, da Jesus udåndede for at være 3 dage i dødsriget, hvor Jesus sonede al vor synd, at landets skyld blev fjernet?

2) Blev det nye tempel påbegyndt på Golgatha for 2003 år siden?

3) Er vi det nye tempel?

Til det første spørgsmål er svaret, at meget tyder på, at det var her på Golgatha, landets skyld blev fjernet. I hvert fald fjernede Jesus al vor skyld, og så må landets skyld også være inklusiv. På en dag udåndede Jesus for at gå til dødsriget. Hat gig til dødsriget i tre dage. Men på en eneste dag udåndede han.

Til det næste spørgsmål kan svaret være, at vi efter golgatha-værket er blevet til templer. Vore legemer er tempel for Helligånden, som er i os, og som vi har fra Gud siger Paulus (1.Kor. 6,19).

Og så er svaret jo givet, at så må det være os, som er det nye tempel.

I næste uge følger så fortsættelsen om, hvordan vi holder templet ved lige.

Mogens Tilsted Christensen, sognepræst